



Leprince de Beaumont

# Die Schöne und das Biest

Deutsch/Englisch/Französisch

Klassiker**Märchen**

## **Die Schöne und das Biest**

[Titelangaben](#)

[Jeanne-Marie Leprince de Beaumont](#)

[„Es gibt viele Menschen, die schlimmere Ungeheuer sind ...“](#)

[Was Sie über dieses Märchen wissen sollten](#)

[Die Schöne und das Biest](#)

[Beauty and the Beast](#)

[La Belle et la Bête](#)

[Das Angebot von ofd edition](#)

[Impressum](#)

# **Titelangaben**

Jeanne-Marie Leprince de Beaumont

**Die Schöne und das Biest**

**Beauty and the Beast**

**La Belle et la Bête**



***ofd***  
edition

**Jeanne-Marie Leprince de Beaumont**





Jeanne-Marie Leprince de Beaumont (1711 - 1780) war eine französische Erzieherin, Journalistin und Schriftstellerin, die vor allem durch ihre Märchensammlung bekannt geworden ist.

Nach dem frühen Tod ihrer Mutter verbrachte sie viele Jahre in einer Bildungseinrichtung für Mädchen höherer Stände. Später wurde sie selbst Erzieherin und Privatlehrerin. Leprince de Beaumont arbeitete mit kleinen Kindern und unterrichtete Musik. Sie führte eine unglückliche Ehe mit einem adeligen Offizier, die bereits nach zwei Jahren aufgelöst wurde.

1748 veröffentlichte sie ihren ersten religiös geprägten Roman „Le Triomphe de la vérité“. Sie ging anschließend als Hausdame und Privatlehrerin nach London, wo sie junge britische Aristokraten unterrichtete.

In London stand sie in Kontakt mit Daniel Defoe und veröffentlichte Abhandlungen über die Erziehung sowie Hefte, die sich an junge Leser richteten. In einer Ausgabe von 1757 erschien das Märchen „La Belle et la Bête“, das auf eine längere Geschichte von Gabrielle-Suzanne de Villeneuve zurückgeht.

1763 kehrte sie nach Frankreich zurück und schrieb zahlreiche religiöse und pädagogische Werke.

Jeanne-Marie Leprince de Beaumont starb 1780, höchstwahrscheinlich in Saint-Denis.

**„Es gibt viele Menschen, die schlimmere Ungeheuer sind ...“**

*„Es gibt viele Menschen, die schlimmere Ungeheuer sind, als Du eines bist! Ich mag Dich mit Deinem Aussehen lieber als die, die in menschlicher Gestalt ein falsches, verdorbenes und undankbares Herz besitzen.“*

*"Among mankind there are many that deserve that name more than you, and I prefer you, just as you are, to those, who, under a human form, hide a treacherous, corrupt, and ungrateful heart."*

*« Il y a bien des hommes qui sont plus monstres que vous; et je vous aime mieux avec votre figure que ceux qui, avec la figure d'hommes, cachent un cœur faux, corrompu, ingrat. »*



## **Was Sie über dieses Märchen wissen sollten**

Neben Charles Perrault gehört Jeanne-Marie Leprince de Beaumont zu den weltweit bekanntesten Märchenautoren aus Frankreich. Wie ihr Vorgänger Perrault erkannte Leprince de Beaumont die erzieherische Wirkung, die Märchen auf Kinder und Jugendliche ausüben können. Dabei verfolgte sie den didaktischen Grundsatz „Plaire à la jeunesse en l'instruisant“, sie wollte also die Jugend auf unterhaltsame Weise unterrichten – ein Prinzip, das bis heute nichts von seiner Aktualität verloren hat. Allgemein wird sie als erste Schriftstellerin angesehen, die ganz bewusst einfache Stilmittel einsetzte, um junge Leser zu erreichen.

„Die Schöne und das Biest“ stellt sicherlich das weltweit beliebteste Märchen von Jeanne-Marie Leprince de Beaumont dar. Der Stoff wurde unzählige Male künstlerisch weiterverarbeitet. Bereits 1899 entstand ein erster Film der berühmten französischen Filmgesellschaft Pathé Frères, nach dem Zweiten Weltkrieg (1946) erschien mit „La Belle et la Bête“ eine preisgekrönte Filmfassung des französischen Universalkünstlers Jean Cocteau, die noch heute Filmfans auf der ganzen Welt begeistert. Für die größte internationale Verbreitung des Stoffes sorgten sicherlich die US-amerikanischen Disney Studios, die das Märchen insgesamt dreimal seit 1991 adaptierten („Beauty and the Beast“, „Beauty and the Beast: The Enchanted Christmas“, „Beauty and the Beast: Belle's Magical World“) und damit ein Millionenpublikum sowie die Disney-Aktionäre weltweit begeisterten.

Tatsächlich bietet dieses Märchen alle Versatzstücke, die einen literarischen Bestseller (und einen unterhaltsamen